### Otro soneto quel marques fizo, quexandose de los daños deste reyno.

Oy que dire de ti, triste emispherio, o patria mia, que veo del todo yr todas cosas ultra el recto modo, donde se espera inmenso laçerio?

Tu gloria e laude torno vituperio e la tu clara fama en escureça! Por çierto, España, muerta es tu nobleça, e tus loores tornados hazerio.

Do es la fee? Do es la caridad?

Do la esperança? ca por çierto ausentes
son de las tus regiones e partidas.

Do es justiçia, templança, egualdad, prudençia e fortaleça? Son presentes? Por cierto non: que lexos son fuydas.

#### 203

### Otro soneto del marques, amonestando a los onbres a bien vivir.

Non es a nos de limitar el año, el mes, nin la semana, nin el dia, la ora, el punto! Sea tal engaño lexos de nos e fuyga toda via.

Quando menos dubdamos nuestro daño la grand baylessa de nuestra baylia corta la tela del humanal paño: non suenan trompas, nin nos desafia.

Pues non sirvamos a quien non devemos, nin es servida con mill servidores: naturaleça, si bien lo entendemos,

de poco es farta, nin procura honores: Jove se sirva e a Çeres dexemos; nin piense alguno servir dos señores.

### 204

## Otro soneto quel marques fizo al señor rey don Johan.

Vençio Anibal el conflito de Canas e non dubdava Livio, si quisiera, que en pocos dias o pocas semanas a Roma, con Italia, posseyera. Por çierto al universo la manera plogo e se goça en gran cantidad de vuestra tan bien fecha libertad, donde la Astrea dominar espera.

Si la graçia leemos sea dada a muchos, e a pocos la perseverança, pues de los raros, sed vos, Rey prudente.

E non vos canse tan viril jornada; mas conseguidla, tolliendo tardança quanto es loable, bueno e diligente.

### 205

### Otro soneto quel marques fizo, amonestando a los grandes prinçipes a tornar sobre el daño de Constantinopla.

Forço la fortaleça de Golias con los tres nombres juntos con el nombre del que por nos se quiso fazer onbre, e de infinito mortal e Mexias,

el pastor, cuyo carmen todos dias la sancta esposa non çessa cantando, e turara tan lexos fasta quando sera vitoria a Enoch, tambien a Helias.

Pues vos, los reyes, los emperadores, quantos el sancto crisma resçebistes, sentides, por ventura, los clamores que de Bizançio por letras oystes? Enxemplo sean a tantos señores las gestas de Sion, si las leystes.

#### 206

Otro soneto quel marques fizo en loor de la çibdad de Sevilla, quando el fue a ella, en el año de cinquenta e çinco.

Roma en el mundo e vos en España soys solas çibdades çiertamente, formosa Ispalis, sola por fazaña, corona de la Betica exçelente.

Noble por edefiçios, non me engaña vana apariençia, mas judgo patente vuestra grand fama aun non ser tamaña, quanto loable soys a quien lo siente.

En vos concurre venerable clero, sacras reliquias, sanctas religiones, el braço militante cavallero; claras stirpes, diversas naçiones, fustas sin cuento; Hercules primero, Hispan e Julio son vuestros patrones.

#### 207

# Otro soneto quel marques fizo al señor rey don Enrique, reynante.

Porque el largo vivir nos es negado, inclito rey, tales obras fazed que vuestro nombre sea memorado: amad la fama e aquella temed.

Con vulto alegre, manso e reposado, oyd a todos, librad e proveed: fazed que ayades las gentes en grado; ca ninguno domina sin merçed.

Como quiera que sea, comendemos estos dos actos vuestros por derecho; pues que el principio es cierto, e sabemos en todas cosas ser lo mas del fecho: e refiriendo graçias, vos amemos; ques de los reyes glorioso pecho.

#### 208

# Otro soneto quel marques fizo en loor de Nuestra Señora.

Virginal templo do el Verbo divino vistio la forma de humanal librea, a quien anhela todo amor benino, a quien contempla como a sancta Ydea: si de fablar de ti yo non soy dino, la graçia del tu fijo me provea: indoto soy e lasso peregrino; pero mi lengua tu loar desea.

Fablaron por ventura Johan e Johan, Jacobo e Pedro tan grand theologia, nin el asna pudiera de Balam,

sin graçia suya, fablar, nin sabia?
pues el que puede, fable sin afan
tus alabanças en la lengua mia.

#### 209

Otro soneto quel marques fizo en loor de sanct Miguel arcangel, a suplicaçion de la vizcondessa de Torija, doña Ysabel de Borbon.

Del çelestial exerçito patron
e del segundo choro mas preçioso,
de los angeles malos damnaçion,
Miguel arcangel, duque glorioso;
muy digno alferez del sacro pendon,
invençible cruzado vitorioso,
tu debelastes al cruel dragon
en virtud del Exçelso poderoso.

Por todos estos premios te honoramos
e veneramos, prinçipe exçelente;
e bien por ellos mesmos te rogamos
que ruegues al Señor, e muy potente
nos dinifique, porque posseamos
la gloria, a todas glorias preçedente.

#### 210

# Otro soneto quel marques fizo en loor de sancta Clara, virgen.

Clara por nombre, por obra e virtud luna de Assis, e fija de ortulana, de sanctas donnas enxemplo e salud, entre las veudas una e soberana:

principio de alto bien, e juventud perseverante, e fuente, de do mana pobreça humilde, e closo alamud, del seraphico sol muy dina hermana.

Tu, virgen, triunphas del triunpho, triune glorioso premio de la palma: [phante assy non yerra quien de ti se ampara

e te cuenta del cuento dominante de los sanctos, o sancta sacra e alma; pues hora ora *pro me*, beata Clara.

#### 211

# Otro soneto quel marques fizo en loor de sanct Cristobal.

Leño feliçe, quel grand poderio que todo el mundo non pudo ayuvar.

en cuyo pomo yva el señorio de çielos, sierras, arenas e mar:

Sin altercaçion e sin desvio, mas leda e gratamente sin dubdar, en el tu cuello le passaste el rio, que non sin causa se devio negar:

jayan entre los sanctos admirable, por fuerça insine e grand estatura, de quien yo fago conmemoraçion; faz, por tus ruegos, por el espantable passo yo passe en nave segura,

libre delgolpho de la damnaçion.

### 212

# Otro soneto quel marques fizo a sanct Bernaldino, frayre de los Menores.

O anima devota, que en el sino
e sancto nombre estas contemplando,
e los sus rayos con viso aquilino
solares miras fixo, non vagando:
seras perfeto e desciplo dino
de aquel pobre seraphico; e guardando
el orden suyo, ganaste el divino
logar eterno, do vives triunphando.

Ningunas dinidades corrompieron el fuerte muro de tu sanctidad: sabenlo Sena, Ferrara e Orbino.

Nin las sus ricas mitras conmovieron las tus yriopias, nin tu pobredad: por mi te ruego ruegues, Bernaldino.

#### 213

# Otro soneto quel marques fizo a sanct Andres.

Si anima alguna tu sacas de pena por el festival don, es oy la mia, pescador sancto, uno de la cena de la divinal mesa e compañia.

Tu convertistes la flama egehena, en la qual grandes tiempos ha que ardia, en mansa calma, tranquila e serena, e mi grave langor en alegria. Pues me trayste, Señor, donde yo vea aquella que en niñez me conquisto, a quien adoro, sirvo e me guerrea, e las mis fuerças del todo sobro; a quien deseo, e non me desea, a quien me mata, aunque suyo so.

## 214

# Otro soneto quel marques fizo a sanct Viçente Ferrer, del Orden de Predicadores.

De si mesma comiença la ordenada caridad, e asy vos, terçio Calixto, aquella sanctidad bien meritada por fray Viçente, deçiplo de Cristo, quisistes que fuesse confirmada por consistorio, segund vos fue visto: goçose España con esta jornada; que a Dios fue grato e al mundo bien quisto.

Mas imploramos a vuestra clemençia, si seran dinas nuestras sanctas prezes, non se refusen; mas dadnos segundo, canoniçado por vulgar sentençia, al confessor ynsignio Villacrezes: muy gloriosa fue su vida al mundo.

#### 215

# Otro soneto quel marques fizo de suplicaçion al Angel Guardador.

De la superna corte curial,
e sacro soçio de la gerarchia,
que de la diva morada eternal
fuste enviado por custodia mia:
graçias te fago, mi Guarda espeçial,
ca me guardaste fasta en este dia
de las ynsidias del universal
nuestro adversario, e fuste la mi guia:
e asy te ruego, Angel, ayas cura
del curso de mi vida e breviedad:
ella con diligençia te apressura,
ca mucho es debil mi fragilidad:
honesta vida e muerte me procura,
e al fin con los justos sanctidad.

### 216

Canoniçaçion de los bienaventurados sanctos, maestre Viçente Ferrer, predicador, e maestre Pedro de Villacrezes, frayre menor.

31

Remoto a vida mundana e de cuydados ageno, pensando en el sancto seno de Jhesu, sagrada archana, a la sazon que Adriana fue dexada en la ribera, e la noturnal lumbrera se nos faze mas cercana,

yo non se por qual manera subitamente senti trasportarme, donde vi gloria non fallesçedera. Memoria ruda e grossera, con que lengua expresaras, o por qual modo o compas esençialmente qual era?

3

O manifica largueça!
O divino consistorio,
de los sabios adjutorio
e de la virtud pureça!
Despierta la mi rudeça
e rige mi pluma e mano,
porque mi sentir humano
notifique su grandeça.

4

La su claridad vençia a todos otros clarores; sol e luna e sus fulgores por consequente fazia: el que a nos paresçe dia era noche en su respeto, si mi lengua, por defeto, de verdad non se desvia.

110

Sonava tal melodia de vozes con estormentes en musicas tan çientes, que apenas las entendia. Inçessante el harmonia, conformados en un canto, dezian: «Tu, solo Sancto, osanna filii Maria.»

6

Yo vi lo que theologia ha mostrado por enxemplo; e vi el eterno templo, segund Bernaldo escrivia: vi la sacra gerarchia con todos sus choros nueve; e vi la rueda, que mueve la feliçe compañia.

1

E vi otros resplandores infinitos, que non cuento, por tractar del estamento de los mas superiores: vi martyres, confessores, patriarchas e prophetas, e las onze mil eletas con otros sanctos dotores.

8

E bien como resplandesçen en llama vivas çentellas, vi las sanctas doze estrellas, que la pulcra fee guarnesçen; e vi ramas que floresçen, instructas de toda lumbre de la su moral costumbre, en que jamas permanesçen.

9

Como en thiara papal paresçen las tres coronas, vi yo las ilustres zonas del convento angelical: angeles la principal e los arcangeles luego, infusos de sancto fuego de la graçia divinal.

10

Virtudes non discrepavan destos segundo e primero;

mas eran choro terçero e mas alto se elevavan. Las potestades loavan e principatus a aquel Filii David Hemanuel, en cuyo aspeto miravan.

I

E vi las dominaçiones, los tronos e cherubines e los altos seraphines, con todas sus perfecçiones. E loe las opiniones de Thomas e de Agostin, desque bien mire a la fin de sus determinaçiones.

12

Non bastava humanidad a que mas alto subiesse mi vista, ni resistiesse la divina claridad; pero vi en cantidad fermosos quatro animales, diformes en las señales, mas unos en la entidad.

13

Vi la imagen que robo a la soror de Cadino, e vi el fermoso sino so quien Julio conquisto . el mundo e lo apodero; e la forma rapinante, que se demostro Athamante, al tiempo que ensandesçio.

14

Qual inçendio del asmal trasparesçe por veril, vi mas en forma viril el sancto quarto animal a la diestra paternal; e sus vultos eleji ser como claro rubi, a quien circunda cristal.

15

Vi la faz del poderoso, en cuya mano se encierra desdel çentro de la tierra fasta el çielo glorioso, con aspeto luminoso, en forma de Dios e onbre; e loe su sancto nombre, inefable, vitorioso.

16

Con ojos de enamorada mirando al Eterno Padre, vi su fija, esposa, e madre, virginal fuente sagrada: de caridad ynflamada, vestida de perfecçion; de motes de Salomon toda la ropa bordada.

17

Las altissimas visiones vistas del sancto oratorio, segund que mi reportorio tracta por sus distinçiones; vi dos sanctas proçessiones salir del beato choro, do Cristo fizo thesoro de las sanctas religiones.

18

En las quales vi yo alli el Sancto predicador, e de la orden menor a Françisco conosçi: sanctos frayres otrosi vi otros que nombrare, e por muchos passare, cuyas vidas non lei.

19

La hermana de Constantino vi llagada e non aflita, vi la ungara Margarita, vi Regnaldo e Guerino. Vi la resplandor de Aquino, terror de los manicheos, archa de sanctos deseos, açenso en amor divino.

20

Vi al Sancto paduano, e la muy açepta e chara a Cristo, beata Clara,
con otros que non explano:
e vi al napolitano,
e al glorioso Luis,
que dexo la flor de lis
por el siglo soberano.

2

El martyr canoniçado, glorioso Luçenborte, en la sanctissima corte vi, de plagas señalado. E vi al que fue llamado por loor Buenaventura, el qual sobre la Escriptura, comento muy elevado.

2

E bien como los cantores çessan, quando el preste canta, çesso la familia sancta los triples, contras, tenores: los dos Sanctos conditores e sagaçes, memorados, fueron todos inclinados al Señor de los señores.

23

E bien como el que piadosa e beninamente ruega, la estrella de Caleruega, eternalmente lumbrosa, començo tan dulçe prosa quel çielo fue mansueto, como en el tiempo quieto que todo animal reposa,

2

diziendo: «Sacra e divina magestad estuporosa, incompressa e poderosa, una sola, dos e trina; Adonay, a quien se inclina el universo e honora, cuyo aspeto e nombre adora la ley de sancta dotrina,

25

\*O Tu, que domificaste en la rueda postrimera CANCIONERO CASTELLANO.—TOMO I. aquellos, que tu carrera consiguieron e salvaste; a las dos cuerdas del maste de tu nave canoniça por sanctos, e solemniça sus fiestas, pues los amaste.»

26

Qual aguila, deseante de los fijos, viene al nido con properado sonido, o al amada fiel amante; de la rueda luçidante, do salio quien dixo: ave, desçendio con voz suave, una forma coruscante.

2'

E dixo: «Aquel, cuyo mando fizo tiniebras e luz, e vençio desde la Cruz e nos redimio, expirando; manda, non mas dilatando, vistas vuestras dinas prezes, que a Ferrer e Villacrezes honoren, solemniçando.

25

Porque las sus obras fueron sanctas, fermosas e netas, a su voluntad açetas, e las vidas que fizieron. Estos, tanto que obtuvieron theologales magisterios, predicaron sus misterios, fasta tanto que murieron.

217

Los goços de Nuestra Señora.

1

Goçate, goçosa Madre, goço de la humanidad, templo de la Trinidad elegido por Dios Padre: Virgen, que por el oydó concepisti: gaude, Virgo, Mater Christi, en nuestro goço infinido.

Goçate, luz reverida, segund el Evangelista, por la Madre del Baptista, anunçiando la venida de nuestro goço, Señora, que traias; vaso de nuestro Mexias, goçate, pulcra e decora.

3

Goçate, pues que pariste
Dios e ome por mysterio,
nuestro bien e refrigerio
e inviolata permansiste,
sin algund dolor nin pena;
pues, goçosa,
goçate, candida rosa,
Señora de graçia plena.

4

Goçate, ca prestamente
de Emaus sin mas tardar
le vinieron a adorar
los tres prinçipes de Oriente:
oro e myrra le ofresçieron
con ençienso:
pues goçate, nuestro asçenso,
por los dones que le dieron.

5

Goçate, de Dios mansion, del çielo feliçe puerta, por aquella sancta oferta, que al saçerdote Symeon graçiosamente e benina ofresçiste: goçate, pues meresçiste ser dicha Reyna divina.

5

Goçate, nuestra dulçor, por aquel goço infinito, que te revelo en Egito el çeleste embaxador, en la nueva deseada de la paz: goçate, batalla e haz de huestes bien ordenada.

7

Goçate, flor de las flores, por el goço que sentiste, quando el sancto niño viste entre los sabios dotores e disputando en el templo los vençia: goçate, Virgen Maria, una sola, e sin enxemplo.

8

Goçate, nuestra claror,
por aquel acto divino
que por tu ruego benino
el tu fijo e fazedor
fizo, quando el agua en vino
convertio,
e, fartando, consolo
la fiesta de Archetriclino.

9

Goçate, nuestra esperança, fontana de salvaçion, por la su resurecçion, reposo nuestro e folgança, e de tus dolores calma saludable: goço nuestro inestimable, gaude, Virgo Maler alma.

10

Goçate, una e señera, bendita por elecçion, por la tu sancta Asçension, entre los sanctos primera: goçate por tal noveça, Mater Dei; principio de nuestra ley, goçate por tu grandeça.

II

Goçate, Virgen, espanto, e tormenta del infierno: goçate, sancta in æterno, por aquel resplandor santo de quien fuste consolada e favorida: goçate, de aflictos vida, desde ab initio criada.

Goçate, sacra Patrona,
por graçia de Dios asunta:
non dividida, mas junta
fue la tu dina persona
a los çielos, e assentada
a la diestra
de Dios Padre, Reyna nuestra,

e de estrellas coronada.

12

13

Por los quales goços doçe, donçella del sol vestida, e por tu gloria infinida, faz tu, Señora, que goçe de los goçes e plazeres otorgados a los bienaventurados, bendita entre las mugeres.

218

A Nuestra Señora de Guadalupe, yendo en romeria en el año de cinquenta e çinco.

Virgen, eternal esposa del Padre, que de *ab initio* te crio, por benefiçio desta vida congoxosa: del jardin sagrado rosa, e preçiosa margarita, fontana de agua bendita, fulgor de graçia infinita por mano de Dios escrita, o Domina gloriosa!

Inefable, mas fermosa que todas las muy fermosas; thesoro de sanctas cosas, flor, de blanco lilio closa; abundante fructuosa de perfecta calidad, palma de grand humildad, esfuerço de humanidad, armas de la cristiandad en qualquier hora espantosa.

3

Fertil oliva speçiosa en los campos de Sion, cantica de Salomon, de prosapia generosa; oriental piedra preçiosa, tupaça de real mina; electa por sancta e dina en la presençia divina, a quien el çielo se inclina, como a Reyna poderosa.

4

La tu charidad piadosa, benina beninidad, serena serenidad, vida honesta e religiosa, la sentençia rigurosa, causada por la muger en favor de Luçifer, torno de ser a non ser: qual otro pudo fazer obra tan maravillosa?

5

De los reyes radiosa estrella e su recta via, fiesta de la Epiphania; bibliotheca copiosa, texto de admirable glosa, historia de los prophetas, paves de nuestras saetas, perfecçion de las cumpletas, e de todas las electas imperatriz valerosa.

6

Çelestial lumbre lumbrosa, nuevo sol en Guadalupe, perdona, si mas non supe, mi lengua defectuosa.

Ninguna fue tan verbosa de los nuestros preçeptores, sanctos e sabios doctores que en loar los tus loores no recreçiessen errores, fuesse rimo, fuesse prosa.

FIN E ORAÇION

Invençible, victoriosa de nuestros perseguidores, refugio de pecadores, pausa de todos dolores, pon tu fin a mis langores, madre miserioordiosa.

#### 219

# Pregunta del marques a Johan de Mena.

Dezid, Johan de Mena, e mostradme qual, (pues se que pregunto a ome que sabe, e non vos desplega, porque vos alabe, que vuestra elegançia es bien espeçial); de los sensitivos es el animal, que quando mas farto, esta mas fambriento, e nunca se falla que fuesse contento, mas siempre guerrea al geno humanal.

# Respuesta de Johan de Mena al marques.

En corte grand Febo, en campo Anibal, lo uno e lo otro sabes a que sabe; e puesto que vedes en mi lo que cabe, avedes por bueno lo non comunal.

Actor e maestro, señor yrial, el tal animal a mi pensamiento arpia seria, del todo avariento, Cobdiçia llamada por seso moral.

### 220

# Pregunta de Yñigo Lopez, marques de Santillana.

Grand rethorico eloquente, a quien la razon florida con reverençia devida se vos inclina humilmente: pues que soys tan trasçendente en las artes liberales, por metros philosophales vos quiero fazer pregunta, y veremos quien ayunta, por sus puntos logicales, en replicato e resunta.

2

Non fallo, nin he fallado respuesta que me contente

### 221

### Coronaçion de mossen Jordi.

I

La fermosa compañera de Tithon se demostrava, e las sus fustas bogava contra la nuestra rivera; e la mas confina esphera a los mortales sentia la diurnal alegria, maguer fuesse postrimera.

2

E la nocturna escureça, como vençida, fuia, e sus peñolas cogia, aunque sintiesse graveça: e como Aligheri reça do recuenta que durmio, en sueños me paresçio ver una tal estrañeça.

3

Un prado de grand llanura veia, con tantas flores, que sus diversas colores ocultavan la verdura, odiferas sin mesura; en torno del qual passava un flumen, que lo çercava con su muy gentil fondura.

E por el fermoso prado grand compaña de donçellas vi venir, e todas ellas en trage non usitado: cada qual arco embraçado,

a manera de Espartanas; las faldas non cortesanas, pero las flechas al lado.

5

Tal dizen que Eneas vido a la Çipriana, quando se le demostro, caçando çerca los reynos de Dido: por qual causa mi sentido al Eneyda recordando, vide ser ellas del vando de la madre de Cupido.

6

Entre las quales venia a la parte de Levante un poderoso elephante, que en somo de si traia de fermosa geometria un castillo bien obrado: como era fabricado expresar non lo sabria.

,

Una dueña que vestia paños de claro rubi entre sus almenas vi; de quien por çierto diria que la su philosomia e forma non era humana, nin de la regla prophana de la terrestre baylia.

8

E los cabellos de oro le vi que me paresçian, flamas que resplandesçian, o formas del alto choro: la hermana de Polydoro, loada la fermosura, non ovo atal apostura, si yo la verdad disfloro.

Anduvieron de tal guisa aquesta tan noble gente fasta çerca de una fuente, con plaziente goço e risa: en el convite de Elisa non se fizo tan grand fiesta, como en aquella floresta, que mi proçesso devisa.

10

Non tardaron de poner cabe la fuente una silla, tan fermosa a maravilla ques grave de lo creer: ca su grand resplandesçer toda vista contrastava; asy que me denegava el vero reconosçer.

H

De rubies e diamantes era la maçoneria, e de gruessa perleria las lizeras circunstantes: esmeraldas rutilantes, e çafires orientales avia tantos e tales, que non bastan consonantes.

12

Volvi al siniestro lado, e vi tres magnos varones que las sus disposiçiones denotavan grand Estado: non vestian purpurado, nin habito de seglares, mas en togas consulares los vi, si soy acordado.

13

E vi mas un cavallero, que delante ellos estava, en muy manso razonava e con vulto falaguero: mas por fablar verdadero su razon non la diria, maguer que me paresçia en la loquela extrangero.

Todos quatro encontinente e non con propera priessa se fueron do la deessa era en su trono potente: saluaronla reverente, segund fazerse devia: Venus con grand alegria les fablo graçiosamente.

15

Generalmente çesso brugido e todo tumulto, e con muy honesto vulto la deessa començo su fabla, e les pregunto: « Amigos, donde partistes o de que reyno venistes? o que barca aca passo

16

» en esta floresta mia, a do non son otras gentes, sinon estas mis servientes que trayo en mi compañia? Por ventura es vuestra via adelante, o fasta aqui? non reçeledes de mi de alguna descortesia».

17

Los finojos inclinados de los tres, uno respuso, e altamente propuso por sus cursos ordenados, diziendo: «Los diputados, o Ydea, que a ti venimos humilmente te pedimos que seamos escuchados.

18

»Como aquella que previenes entre todos los estados, e los fazes sojudgados, do mandas e por bien tienes: o planeta! que sostienes todo valor e virtud, amada de juventud, quien recontara tus bienes? 19

O luz eterna e diafa, fulgida e neta claror, madre del primer amor e de Jupiter çercana! mas fermosa que Diana materia de dictadores, e de fieles amadores fortaleça soberana!

20

Deessa, los ilustrad valentissimos poetas, vistas las obras perfetas e muy sotiles tractados por mossen Jorde acabas, suplican a tu persona que resçiba la corona de los discretos letrado

21

Al afeto replicando, les dixo: «Pues satisfaz su çiençia e nos aplaze, yo mando, determinano que non punto dilatand resçiba en nuestro verş la corona de laurel, que impetro, poetiçand

22

El prelocutor çiente que en el prinçipio proso, regraçiandole, respuso su satisfazer prudente, e dixo: « El gran eloque Homero e el Mantuano e yo terçero Lucano, te lo damos por servier.»

23

A las manos fue tray por una gentil donçella a la manifica Estrella una guirlanda escogida e dada e resçebida fue con tal solemnidad qual yo jamas por verd non vi en aquesta vida. 2

En tal guisa se partieron los poetas todos quatro del selvatico theatro, desque su fecho expidieron: el camino que siguieron non recuenta mi tractado, e basta lo proçessado para el acto que fizieron.

222

El sueño.

Oyan, oyan los mortales: oyan e prendan espanto; oyan este triste canto de las batallas campales, quel amor tan desiguales ordeno, por me prender: oyan, si quieren saber

los mis infinitos males.

2

Que vale humana defensa a destino, poderio? el que assaya desvario, resçebir espera ofensa. Desque la flama es extensa e çircunda los sentidos, sus remedios son gemidos, e cuyta dolor inmensa.

INVOCACION

2

Mares, tu seas presente, inflamado, rubicundo, pagado, non furibundo; porque tu favor sustente la mi mano, e represente el mi caso desastrado, e mi pecho foradado con espada furiente.

Como yo ledo viviesse
e sin fatiga mundana,
e la cruel, inhumana
Fortuna lo tal sintiesse;
ordeno que me siguiesse
esta enemiga malvada
Amor, con tan grand mesnada,
a que yo non resistiesse.

5

Mas por esto non çessaron los fados de me mostrar, non a fin de lo evitar, mis daños, que non tardaron: que las tres Furias cantaron e la trompa de Triton, e con tan triste cançion el mi sueño quebrantaron.

6

En el mi lecho yazia una noche, a la sazon que Bruto al sabio Caton demando como faria en las guerras, que volvia el suegro contra Pompeo, segund lo canta el Anneo en su gentil poesia.

7

El adverso del Phiton por lo mas alto del çielo veia fazer su vuelo, con intensa operaçion. E yva contra el Leon su luçifera corona, discurriendo por la zona, por passar al Escorpion.

8

En este sueño me via, un dia claro e lumbroso, en un vergel muy fermoso reposar con alegria: el qual jardin me cobria con sombras de olientes flores, do çendravan ruiseñores la perfecta melodia.

E mas via que sonava en un graçioso estormente, non cuydoso, mas plaziente, e dulçemente cantava. En tal guisa me fallava yo, como quando a Theseo increpava Periteo, por que en Syçia reposava.

IO

Non mucho se dilato esta prospera folgura, ca la mi triste ventura enproviso la troco; e la claridad mudo en nublosa escuridad, e la tal feliçidad, como la sombra, passo.

II

Escuras nubes turbaron los mis altos pensamientos; Eolo solto los vientos e cruelmente lidiaron: nieblas de granies çerraron el ayre con tal negror que del su mesmo color el ayre todo enfoscaron.

12

E los arboles sombrosos del vergel, ya recontados, del todo fueron mudados en troncos fieros, nudosos. Los cantos melodiosos en clamores redundaron, e las aves se tornaron en aspidos ponçoñosos.

13

E la harpa sonorosa, que recuento que tañia, en sierpe se convertia de la grand syrte arenosa: e con rabia viperosa mordio mi siniestro lado: asy desperte turbado e con angustia raxosa. 14

La mi diestra rebatosa subitamente ocurrio al pecho, donde sintio la ferida peligrosa; e falle ser engañosa la dolor, que me penaba, e senti que me soñava en tal pena congoxosa.

15

Las tiniebras despendidas, e la noche se partia, quando el sueño se desvia e fuye de las manidas, oy de todas partidas nuevas como aperçebia amor toda su valia de las gentes favoridas.

16

Mi coraçon sospechoso terresçio de aquella fama; e bien, como bulle flama con el inçendio fogoso, andava todo quexoso por surtir de la clausura, do lo puso, por mesura, la mano del Poderoso.

17

Mi seso redarguyendo
al ayrado coraçon,
començole atal raçon,
mansamente proponiendo:
— «Coraçon, tu vas temiendo
los sueños, que non son nada,
e destruyes tu morada,
por lo que yo non entiendo.

18

—»Seso, non me contradigas que los sueños non son vanos: a muchos de los humanos revelan sus enemigas: que en Egito las espigas e las vacas demostraron los daños, por do passaron, e sus estrechas fatigas.

10

— Coraçon, del todo veo que buscas altercaçiones e sophisticas raçones, con muy sotil acarreo; porque crea, si non creo, que los sueños son verdad; pero tal çertinidad es visible devaneo.

20

-->Seso, si tu bien pensares, el fecho de Rufo Arterio, e por Maximo Valerio con diligençia passares, fallaras, si lo buscares, anunçiar la fantasia lo que, por derecha via, avino en muchos logares.

21

Non me conviene olvidar Alexandre en esta parte, nin de tal obra que aparte Ulixes nin Amilcar; por do se puede provar como todos tres soñaron los fechos, por do passaron, sin poderlos reparar.»

2:

Ya mi seso concluido, fallesçido de raçones (ca las vivas conclusiones perturban todo sentido); respondio desfavorido, diziendo: «Coraçon, di, ca del todo plaze a mi ya seguir el tu partido.»

2

Difinida la porfia de los dos que litigaron, mis sentidos reposaron, como nave, quando çia; e falle que me complia en tal caso bien pensar e morir o defensar libertad, que posseia. 2

Asy me parti forçado, sin otro detenimiento; ca dolor e sentimiento non han dia reposado: nin puede ser consolado el coraçon aflexido, si temor ha conçebido, fasta ser assegurado.

2

Quien o qual expressaria.
quales fueron mis jornadas
por selvas inusitadas
e tierras, que non sabia?
Pero en el octavo dia,
caminando por un monte,
quando el padre de Phetonte
sus clarores recluia;

20

un ome de buen semblante, del qual su barba e cabello eran manifiesto sello en edad ser declinante a la senectud volante, que a la noche postrimera nos lieva por la carrera, de trabajos abundante;

27

por aquel monte venia honestamente arreado, non de perlas, nin brocado, nin de neta orfebreria; mas hopa larga vestia a manera de ciente, e la su fabla prudente al habito conseguia.

28

El qual, desque fui llegando, me dixo: «Muy bien vengades, buen señor. — E vos fagades» yo le repuse, abreviando.

Tanto que me fue mirando, preguntome do partia, o qual camino fazia, ledo semblante mostrando.

Respondi: « De la çibdad parto, do fize morada, la qual es intitulada por nombre Tranquilidad: e fuyo la crueldad de un sueño que me conquiere, e me combate e me fiere, sin punto de humanidad. »

30

Con aquel amor ferviente que buen medico pregunta al que padesçe, e apunta la dolor o mal que siente; asy aquel varon prudente del todo quiso entender mi sueño, por disçerner del futuro, çiertamente.

31

El poetico fablar
pospuesto, le fuy narrando,
el mi fecho recontando
quanto lo pude abreviar,
setibundo de alcançar
el vero significado
del sueño, que fatigado,
me pusiera en tal pensar.

32

Del proprio color mudado, començo: «Si las estrellas non mudan el curso dellas, non podeys ser excusado de batalla, o guerreado de Amor que non assegura, e da por plazer tristura, e penas por gasajado.

33

Pero, maguer que seamos governados por Fortuna, quedanos tan solo una raçon, en que proveamos: de la qual, si bien usamos, annula su poderio: este es libre alvedrio, por donde nos governamos. 34

Asy, buscad la deessa
Diana de castidad;
e con esta consultad
el fecho de vuestra priessa.
Ca ella sola revessa
los dardos que Amor envia,
e los apaga e resfria
tanto, que su furor çessa».

35

— «Buen señor, de llano en llano (le dixe), como mandades fare, pues me consejades consejo seguro e sano.

Mas por el Dios soberano, vuestro nombre sepa yo.»

Respuso: «Amigo, yo so Theresias, el Thebano.»

36

Non con tanta diligençia los Agenores buscaron la hermana, que les robaron por oculta fraudulençia; como yo con grand femençia me dispuse a trabajar, con voluntad de fallar la deifica potençia.

37

Mas, como el perseverado trabajo con aspereça sojudgue toda graveça, e venga al fin deseado: cavalgando por un prado, pinto de la primavera, de una plaziente ribera, en torno todo cercado;

38

vi fermosa monteria de virgines, que caçavan e los Alpes atronavan con la su grand voçeria: e si eco respondia a sus discordantes voçes, presume, letor, si goçes, que trabajo sentiria.

De candidas vestiduras eran todas arreadas, en arminios aforradas con fermosas bordaduras: charpas, e ricas çinturas, sotiles e bien obradas; de gruessas perlas ornadas las ruvias cabelladuras.

40

E vi mas que navegavan otras donçellas en barcos por la ribera, e con arcos maestramente lançavan a las bestias que forçavan las paradas, e fuian alli donde se entendian guaresçer, mas acabayan.

41

Quien los diversos linajes de canes bien enseñados, quien los montes elevados, quien los fermosos boscajes, quien los vestiglos salvajes que alli vi recontaria? ca Homero se fartaria, si sopiera mill lenguajes.

42

De la gentil compañia, una donçella corrio al lugar donde me vio, la qual quiso do venia saber: con grand cortesia, yo le respondi: « Donçella, yo vengo buscar aquella, que limpia castidad guia.»

43

La ninpha, non se tardando, me llevo por la floresta, do era la muy honesta virgen, su monte ordenando: e desque mas fuy andando, recordeme de Acteon; e de semblante ocasion con temor yva dubdando.

4

Pero desque fuy entrando por unas calles fermosas, las quales murtas e rosas cubren, odoriferando: poco a poco separando se fue la temor de mi, mayormente desque vi lo que vo metrificando.

45

E fuemonos açercando donde la deessa estava, do mi viso vaçilava, en su fulgor acatando. Concluyo, determinando quel animal basileo e la vista de Linçeo la miraran, titubando.

46

Pero despues la pureça de la su fulgente cara se me demostro tan clara, como fuente de belleça. Por çierto naturaleça, si divinidad çessara, tal obra non acabara, nin de tan grand sotileça.

47

Abreviando mi tractado, non descrivo sus facçiones, ca largas definiçiones a pocos vienen en grado: a la qual muy inclinado reconte la mi dolor, suplicandole favor, por non ser damnificado.

18

Repuso de continente, mi proçesso relatado: « Amigo, perded cuydado de ningund inconveniente; ca vos avredes tal gente e de tales capitanes, quen todos vuestros afanes se dara buen expediente.»